

A Comp XP Hardtop

هاردتوب اكس بي , مركب أ

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

مُعرّف المُنتج	A Comp XP Hardtop
كود المنتج	3140
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
نوع المنتج	سائل.
وصف المنتج	طلاء.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

الاستخدام الصناعي - coatings in Use

الاستخدام المهني - coatings in Use

قيود الاستخدام

غير قابل للتطبيق.

تفاصيل بيانات المورد	Jotun UAE Ltd. L.L.C.
	P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.
	Tel: 009714 3395000
	Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.
P.O.box-3714
Abu Dhabi U.A.E.
Tel: 00971 2 5510300
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ	+47 33 45 70 00 Jotun Norway (head office)
------------------	--

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	تلف العين الشديدي/تهيج العين - الفئة 2 ألف
	التحسس الجلدي - الفئة 1
	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3
	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام م

صور توضيحية للأخطار



القسم 2. بيان الأخطار

كلمة التنبيه

: تحذير.

عبارات المخاطر

- : H226 - سائل ويخار لهوب.
: H315 - يسبب تهيج الجلد.
: H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
: H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين.
: H402 - ضار للحياة المائية
: H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

عامة

الوقاية

- : غير قابل للتطبيق.
: P280 - البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه.
: P210 - تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.
: P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.
: P261 - تجنب تنفس البخار.
: P264 - تغسل اليدين جيداً بعد المناولة.

الاستجابة

- : P302 + P352 - في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء.
: P317 + P333 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية.
: P364 + P362 - اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها.
: P305 + P351 + P338 - في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
: P317 + P337 - إذا استمر تهيج العين: احصل على المساعدة الطبية.

التخزين

التخلص من النفايات

- : P235 + P403 - يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.
: P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر

: خليط

وسائل التعريف الأخرى

: غير متوفرة.

اسم المكون	%	المعرفات
xylene	≥10 - ≤15	CAS: 1330-20-7
n-butyl acetate	≤10	CAS: 123-86-4
ethylbenzene	≤5	CAS: 100-41-4
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	≤4.5	CAS: 64742-95-6
reaction mass of bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	≤0.3	CAS: 1065336-91-5
Oleic acid, compound	≤0.1	CAS: 34140-91-5

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

ملامسة العين

- : يُراعى دفع الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي**استنشاق**

أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفّساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإنفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خائق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً أجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

ملامسة الجلد

يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو اليس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

الابتلاع

يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطعم السّنية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإنفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خائق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة**آثار صحية حادة كامنة****ملامسة العين**

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض**ملامسة العين**

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج
الدمعان
احمرار

استنشاق

: ليست هناك بيانات معينة.

ملامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج
احمرار

الابتلاع

: ليست هناك بيانات معينة.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية**ملاحظات للطبيب**

: في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً أجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

معالجات خاصة

: لا يوجد علاج محدد.

حماية فريق الإسعافات الأولية

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو اليس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسّمية (القسم 11)**القسم 5. تدابير مكافحة النار****وسائل الإطفاء****وسائل الإطفاء المناسبة**

: استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

وسائل الإطفاء غير المناسبة

: لا تستخدم المياه النفاثة.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

: سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

القسم 5. تدابير مكافحة النار

نواتج تحلل حراري خطيرة

: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون
أول أكسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين
أكسيد/أكاسيد فلزية

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

: يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات

: ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

اللائمة لعمال الإطفاء

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

احتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

لمسغفي الطوارئ

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية

: تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة المأمونة

إجراءات للحماية

: يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

القسم 7. المناولة والتخزين

متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

إجراءات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
xylene	PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025) [xylene] 15 STEL دقيقة: 655 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون. C: 300 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 435 مج / م³. 8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون. PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018) [Xylenes] 8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 435 مج / م³. 1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) p-isomers), -m, -o [Xylenes] 8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 435 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 655 مج / م³. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) [p-xylene] containing mixtures and xylene A4. له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. 8 TWA ساعات: 20 جزء من المليون. REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020) 10 TWA ساعات: 150 جزء من المليون. 10 TWA ساعات: 710 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 200 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 950 مج / م³. PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025) 15 STEL دقيقة: 950 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 200 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 710 مج / م³. 8 TWA ساعات: 150 جزء من المليون. PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018) 8 TWA ساعات: 150 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 710 مج / م³. 1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) 8 TWA ساعات: 150 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 710 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 200 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 950 مج / م³. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) acetates] [Butyl 15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون. 8 TWA ساعات: 50 جزء من المليون. REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020) 10 TWA ساعات: 100 جزء من المليون. 10 TWA ساعات: 435 مج / م³. 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 15 STEL دقيقة: 545 مج / م³.
n-butyl acetate	
ethylbenzene	

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025) STEL 15 دقيقة: 130 مج / م³. STEL 15 دقيقة: 30 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 22 مج / م³. TWA 8 ساعات: 5 جزء من المليون. PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018) TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 435 مج / م³. 1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 435 مج / م³. STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 545 مج / م³. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3. له تأثير سام على أعصاب السمع والاذن. TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. 1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) [Naphtha] distillates [Petroleum] TWA 8 ساعات: 400 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 1600 مج / م³. REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020) NIA. PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025) TWA 8 ساعات: 5 مج / م³ (Ti as). الشكل: fraction respirable. TWA 8 ساعات: 10 مج / م³ (Ti as). الشكل: dust total. PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018) TWA 8 ساعات: 15 مج / م³. الشكل: مقدار الغبار الكلي. 1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989) TWA 8 ساعات: 10 مج / م³. الشكل: مقدار الغبار الكلي. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3. TWA 8 ساعات: 2.5 مج / م³. الشكل: particles finescale, fraction respirable.	Solvent naphtha (petroleum), light arom. titanium dioxide
---	---

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

ضوابط التعرض البيئي

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

حماية للجلد

حماية يدوية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن احتراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَرَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- أدوات حماية الجسم**
- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.
 - ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل تناول المنتج.
 - بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.
- وقاية أخرى لحماية الجلد**
- حماية تنفسية**

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

- المظهر**
- الحالة الفيزيائية**
- اللون**
- سائل.
 - بُنية اللون، أسود، أزرق، بُنية اللون، صافٍ، أخضر، رمادي، 2 Base MCI, 1 Base MCI
 - بنفسجي، بيضاء، صفراء.
 - بنفسجي، 3 Base MCI, 5 Base MCI, 6 Base MCI، أبيض عاجي، برتقالي، أرجوانية، أحمر، Metallic
 - خاصية.
 - غير متوفرة.
 - غير قابل للتطبيق.
 - غير متوفرة.
 - غير متوفرة.
- الرائحة**
- عتبة الرائحة**
- pH**
- نقطة الانصهار/نقطة التجمد**
- نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان**
- نقطة الوميض**
- معدل التبخر**
- القابلية على الاشتعال**
- الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال**
- الضغط البخاري**
- | اسم المُكوّن | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية | | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية | |
|--------------|------------------------------|------------|------------------------------|------------|
| | مم زئبق | كيلوباسكال | مم زئبق | كيلوباسكال |
| xylene | 6.7 | 0.89 | | |
- كثافة البخار النسبية**
- الكثافة النسبية**
- الكثافة**
- الذوبانية (نيات)**
- الذوبانية في الماء**
- معامل تفريق الأوكتانول/الماء**
- درجة حرارة الاشتعال الذاتي**
- درجة حرارة الانحلال**
- اللزوجة**
- خصائص الجسيمات**
- حجم الجسيمات المتوسط**
- غير متوفرة.
 - غير متوفرة.
 - 1.205 إلى 1.452 g/cm³
 - غير متوفرة.
 - غير متوفرة.
 - غير متوفرة.
 - غير قابل للتطبيق.
 - غير متوفرة.
 - غير قابل للتطبيق.
 - غير متوفرة.
 - ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
 - كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
 - كينماتي (40°C (104°F): < 20.5 mm/s² (20.5 سنتي ستوك)
 - غير قابل للتطبيق.

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية

: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي

: المُنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة

: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها

: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة

: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:
مواد مؤكسدة

نواتج الانحلال الخطرة

: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتج
xylene

النتيجة

فأر - بالفم - LD50

4300 مج / كجم

التأثيرات السُميّة: الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى

أرنب - جلدي - TDLo

4300 مج / كجم

التأثيرات السُميّة: الجلد بعد التعرض الموضعي - تآكل

فأر - استنشاق - LC50 بخار

11 مج / لتر [4 ساعات]

فأر - ذكور, إناث - بالفم - LD50

10760 مج / كجم

OECD 423 [السمية الفموية الحادة - طريقة الطبقة السمية الحادة]

أرنب - جلدي - LD50

<14112 مج / كجم

OECD 402 [السمية الجلدية الحادة]

فأر - ذكور, إناث - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب

23.4 مج / لتر [4 ساعات]

OECD 403 [سمية الاستنشاق الحادة]

فأر - بالفم - LD50

3500 مج / كجم

التأثيرات السُميّة: الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى

أرنب - جلدي - LD50

<5000 مج / كجم

فأر - ذكور - استنشاق - LC50 بخار

11 مج / لتر [4 ساعات]

ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

تآكل/تهيج الجلد

اسم المُكوّن/المنتج

النتيجة

القسم 11. المعلومات السمومية

xylene

فأر - الجلد - مُهيج خفيف

مدة العلاج/التعرض: 8 ساعات

المقدار /التركيز المستخدم: 60 microliters

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[تلف خطير في العين / تهيج العين](#)

اسم المكون/المنتج

xylene

النتيجة

أرنب - الأعين - مُهيج خفيف

المقدار /التركيز المستخدم: 87 milligrams

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[تآكل / تهيج الجهاز التنفسي](#)

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد](#)

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

الجلد

الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[طفرات الخلايا الجرثومية](#)

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[السرطنة](#)

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[السمية التناسلية](#)

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

[السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة \(التعرض المفرد\)](#)

اسم المكون/المنتج

xylene

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

n-butyl acetate

Solvent naphtha (petroleum), light arom.

[السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة \(تعرض متكرر\)](#)

القسم 11. المعلومات السمية

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس
المحّي) - الفئة 2
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

اسم المُكوّن/المنتج

ethylbenzene

Oleic acid, compound

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المُكوّن/المنتج

xylene

ethylbenzene

Solvent naphtha (petroleum), light arom.

النتيجة

خطر السمية بالشفط - الفئة 1
خطر السمية بالشفط - الفئة 1
خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

استنشاق

ملامسة الجلد

الابتلاع

- : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين

- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيج
الدمعان
احمرار

استنشاق

ملامسة الجلد

- : ليست هناك بيانات معينة.
- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار
- : ليست هناك بيانات معينة.

الابتلاع

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

: غير متوفرة. التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة. التأثيرات المتأخرة المحتملة

التعرض طويل المدى

: غير متوفرة. التأثيرات الفورية المحتملة

: غير متوفرة. التأثيرات المتأخرة المحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

عامة

السرطنة

التأثير على الجينات

السمية التناسلية

- : غير متوفرة.
- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

القسم 11. المعلومات السمومية

اسم المكون/المنتج	بالغم (مجم)	جلدي (مجم)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر)
A Comp XP Hardtop هاردتوب اكس بي , مركب أ	N/A	9487.6	N/A	71.1	N/A
xylene	N/A	1100	N/A	11	N/A
n-butyl acetate	10760	N/A	N/A	N/A	23.4
ethylbenzene	N/A	N/A	N/A	11	N/A

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج

xylene

النتيجة

حاد - LC50 - مياه البحر

قشريات - shrimp grass Daggerblade - pugio Palaemonetes
8500 ميكروجرام / لتر [48 ساعات]
أثر: معدل الوفيات

حاد - LC50 - الماء العذب

السماك - minnow Fathead - promelas Pimephales
عمر: 31 أيام; الحجم: mm 18.4; ثقل: g 0.077
13400 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]
أثر: معدل الوفيات

حاد - EC50

براغيث الماء
2.93 مجم / لتر [48 ساعات]
أثر: التسمم

حاد - LC50

السماك
4.2 مجم / لتر [96 ساعات]
أثر: معدل الوفيات

حاد - EC50 - مياه البحر

الطحالب - Diatom - costatum Skeletonema
7700 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]
أثر: جمهور المعرضين

حاد - LC50

السماك
10 > مجم / لتر [96 ساعات]

حاد - EC50

براغيث الماء
10 > مجم / لتر [48 ساعات]

حاد - IC50

الطحالب
10 > مجم / لتر [72 ساعات]

حاد - LC50

السماك
0.9 مجم / لتر [96 ساعات]

حاد - EC50

الطحالب
1.68 مجم / لتر [96 ساعات]

ethylbenzene

Solvent naphtha (petroleum), light arom.

reaction mass of bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

مزمّن - NOEC
براغيث الماء
1 مج / لتر [21 أيام]

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

الثبات والتحلل

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصفى المائى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحيوى
xylene	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	-	-	ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأحيائى

اسم المُكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	8.1 إلى 25.9	مُنخفض
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	-	10 إلى 2500	عال

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفَت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية

معلومات إضافية

UN : استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.3.2.5.1.

IMDG : جداول الطوارئ E-F, S-E
استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.3.2.5.

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد اللزجة، يتم نقلها وفقًا إلى الفقرة 2.3.2.5 (تتطبق الإجراءات على الأوعية بسعة أقل من 450 لتر)

ADR/RID : ADR/RID: مادة لزجة. ليست سلع من الدرجة 3، المرجع. 2.2.3.1.5 (ينطبق فقط على الأوعية التي تقل سعتها عن 450 لترًا).

رقم تعريف الخطر 30

إشتراطات خاصة 640E

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1.

كود النفق (D/E)

احتياطات خاصة للمستخدم

: النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

قائمة جرد المخزون

: لم تُحدّد.

أستراليا

: لم تُحدّد.

كندا

القسم 15. المعلومات التنظيمية

الصين.	: لم تُحدّد.
الاتحاد الاقتصادي الأوراسي	: مخزون الاتحاد الروسي: لم تُحدّد.
اليابان	: قائمة اليابان (CSCL): لم تُحدّد.
	: قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين ISHL): لم تُحدّد.
نيوزيلندا	: لم تُحدّد.
الفلبين	: لم تُحدّد.
جمهورية كوريا	: لم تُحدّد.
تاوان	: لم تُحدّد.
تايلاند	: لم تُحدّد.
تركيا	: مُكوّن واحد على الأقل غير مُدرّج.
الولايات المتحدة	: لم تُحدّد.
فيتنام	: لم تُحدّد.

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

تاريخ الطبع	: 07.09.2026
تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	: 07.09.2026
تاريخ الإصدار السابق	: 04.09.2026
نسخة	: 1.02
مفتاح الاختصارات	: ATE = تقدير السمية الحادة BCF = مُعامل التركيز الحيوي GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سوانب وسيطة IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMO = المنظمة البحرية الدولية LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) N/A = غير متوفرة SGG = مجموعة الفصل UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف التحسس الجلدي - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب

المراجع

: غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملائمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة والاستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.